

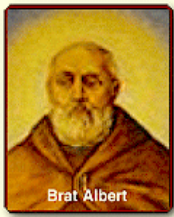
POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com



XV & XVI niedziela w ciągu roku
Sundays in Ordinary Time
16 i 23 lipca/July 2 & 9, 2023



BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Piątek
godz: 10:00am - 12:00pm

MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE

Sobota
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE

Pon - Czw 7:30am
Piątek 7:30pm

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrześniwych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*

Duszpasterstwo prowadzi KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*
Ks. Jan Fiedurek, SCh - Proboszcz/Pastor



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek
po Mszy św. o godz. 7:30pm



PARISH OFFICE

Monday, Friday
from 10:00am - 12:00pm

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30pm Polish
Sunday
9:00am English
10:30am Polish

WEEKDAY MASSES

Mon - Thu 7:30am
Friday 7:30pm

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.
At least one year of
active parish membership
is required

**PASTORAL CARE OF THE
SICK**

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W lipcu modlimy się za
podróżujących i będących na
wakacjach.

ROSARY GROUP

In July we pray for travelers
and those who are away on
their vacations.



*Na żyznej ziemi ziarno wyda plony.
The seed that falls on good ground will yield a fruitful harvest.*

Piątek/Friday - 14 lipca/July

7:30pm + Katarzyna Bogdał - córka

Sobota/Saturday - 15 lipca/July

5:30pm Dziękczynna i o Boże błog. dla Krzysia i Nicole

Niedziela/Sunday - 16 lipca/July

9:00am ++ Maria Albertina, Humberto & Francisco Fagundes

10:30am Dziękczynna w rocz. ślubu - Elżbieta i Rafael

Poniedziałek/Monday - 17 lipca/July

7:30am O Boże błog. dla Gabrieli i Łukasza (2 rocz. śl.)

Wtorek/Tuesday - 18 lipca/July

7:30am Za parafian

Sroda/Wednesday - 19 lipca/July

7:30am Intencja wolna

Czwartek/Thursday - 20 lipca/July

7:30am Wolna intencja

Piątek/Friday - 21 lipca/July

7:30pm + Stanisława Prutis

Sobota/Saturday - 22 lipca/July

5:30pm ++ Zofia i Józef Wysok

Niedziela/Sunday - 23 lipca/July

9:00am + Tadeusz Pajkus

10:30am O Boże błog. dla Moniki i Brynta (rocz. ślubu)

Poniedziałek/Monday - 24 lipca/July

7:30am ++ Aleksander, Alex, Paweł i Zofia Fedorowicz oraz Gienio i Stasia Malinowicz

Wtorek/Tuesday - 25 lipca/July

7:30am Za parafian

Sroda/Wednesday - 26 lipca/July

7:30am O Boże błog. dla Anny Kempanowskiej i rodziny

Czwartek/Thursday - 27 lipca/July

7:30am O Boże błog. dla Jerzego Prokopa (urodz.)

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

SKŁADKA/COLLECTION:

07/9 I collection - \$

Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generosity

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Niedziela, 16 lipca

9:00am Chau Nguyen

10:30am Beata Kempanowska

Niedziela, 23 lipca

9:00am Larry Vollman

10:30am

KAWIARENKA:

Dziękujemy za przygotowanie kawiarenki w ubiegłą niedzielę. Dochód wyniósł \$ 524.

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia.

ZNALEŹĆ ŻYCIE**16 lipca**

Rozważając tekst Ewangelii o ziarnie i siewcy, czytamy go zazwyczaj w szerokim kontekście głoszenia słowa Bożego. Różni ludzie różnie odpowiadają na ziarno słowa. Jedni je przyjmują, inni z różnych powodów nie. U jednych wydaje ono owoc, u drugich nie. Są różne przeszkody, które uniemożliwiają wzrost ziarna i wydanie plonu. Oczywiście taka interpretacja jest słuszna. Czy jednak nie powoduje ona, że my sami pozostajemy jakby obok problemu? A przecież Jezus mówi dziś do mnie i o mnie. Ziarno marnuje się we mnie. Lub wydaje plon.

DOBRO I ZŁO OBOK SIEBIE**23 lipca**

Zło i dobro rosną na tym samym polu. Tę prawdę można odnieść zarówno do wspólnot, jak i pojedynczych ludzi. W Kościele tuż obok ludzi promieniujących świętością widzimy grzeszników, którzy drażnią, gorszą, a nawet bulwersują. Kiedy robimy przegląd swojego sumienia, widzimy także przemieszanie dobra i zła. Pisał św. Paweł: „Gdy chcę czynić dobro, narzuca mi się zło”. Jezus uczy realizmu. Do końca świata zło będzie nawiedzać pola obsiane dobrym ziarnem. Zło atakuje i będzie atakować dobrych ludzi, dobre parafie, dobre wspólnoty, dobre inicjatywy. Mesjasz nie oczyścił świata ze zła. Ono jest wciąż silne, choć jego kres jest pewny.

PIĘKNO I SIŁA WIARY

„Życie można przeżywać w całej jego pełni, życie może nabrać właściwego sensu. Mam szczęście takim życiem żyć – jako spełniony mężczyzna, tata i mąż. Ale jest jeden warunek: trzeba to życie oddać Jezusowi Chrystusowi” – mówił do młodzieży w Lednicy Tomasz Wolny, dziennikarz i prezenter.

„Każdy szuka szczęścia, ale niewielu je znajduje, bo nie szukają tam, gdzie ono jest (...).

Sam w swoim życiu kieruje się wiarą i tak też buduje swoją rodzinę. Mimo że świat podważa wartości, warto się ich trzymać.

Świat chce wam powiedzieć: wszystko wam wolno, wartości nie ma, jedyną zasadą, jaka obowiązuje, jest brak zasad. Pamiętam, że jak przyjechałem do Warszawy kilka lat temu, zaczynając pracować z ludźmi z pierwszych stron gazet i internetu, oni się dziwili: ty masz trojkę dzieci? Dzisiaj nie dziwią się, że ma trójkę dzieci, ale dziwią się że mam je z jedną kobietą. I to nie tylko z jedną kobietą, ale z żoną – nie z partnerką, nie z narzeczoną, ale z żoną. Można!”

NIE MA WAKACJI BEZ BOGA

Mamy w pełni sezon letni. Wielu korzysta z zasłużonego wypoczynku, wyjeżdża na wycieczki, odwiedza rodzinę, przyjaciół. Pamiętajmy, że zawsze jesteśmy ludźmi wierzącymi, nie tylko w dniach pracujących. Od Pana Boga i Jego przykazań wakacji nie ma i być nie może.

Pamiętajmy szczególnie o niedzielnej Mszy św., codziennej modlitwie oraz o dawaniu świadectwa swej chrześcijańskiej tożsamości.

„Kto się przyzna do Mnie przed ludźmi, do tego przyznam się Ja przed moim Ojcem” - mówi Pan Jezus.

GOD'S FRUITFUL WORD

July 16th

What Perhaps we can pause today to ask for the light of the Holy Spirit to shine on what might impede our capacity to see and to hear Christ. We may also consider our responses in the light of Jesus' warnings. If we are facing tribulations or persecutions, are we sinking our roots deeply into the water of the sacraments? In the face of worldly anxieties, are we seeking the light through meditation on God's word and reception of the Eucharist? Today, may we be nourished for the profound work of seeing and hearing God's word. May this Eucharist draw us to wonder and attentiveness. May God call us in this Mass to enter into the mysteries of the kingdom of heaven and send us forth to bear great fruit for his kingdom.

PERSEVERE IN LOVE AND CHARITY July 23rd

What is the implication of God's goodness and patience in our own lives? The wheat in the parable must grow and bear fruit despite the weeds that are growing alongside them and that are competing for resources from the same soil. Like this wheat, we, too, must persevere in giving good and abundant fruit, despite the variety of conditions in which we live: conditions that might be made easy by virtuous people, or more difficult by people around us who are unkind or thoughtless. It is easy to want *God* to love such people. It is not so easy for *us* to be loving and patient with them – especially with those who have hurt us or our loved ones.

CARS BLESSING

As Christians we believe that the spiritual world matters and prayers to God are never ignored. He can protect us and willingly does so, especially when we freely put ourselves under his providential care.

So if you think you need some extra prayers on the roads bring your car over to the parking lot on Sunday July 23 and Fr. Tomasz will bless all cars.

DON'T TAKE A VACATION FROM GOD

Whatever your vacation plans for this summer, enjoy them. Vacations give us a chance to spend quality time with our families. They help us recharge our batteries. And sometimes they are even restful.

God never takes a vacation. The Bible tells us he "never slumbers nor sleeps". Even while we are on vacation, God isn't. He is there watching over us, blessing us and especially forgiving us. God never takes a vacation from you. So don't take one from him. **Specially remember about Sunday Mass and daily prayers!**

Married Singles Lifestyle – The Married Singles Lifestyle describes couples that may have lost a sense of closeness they once had as marriage partners and are living more like roommates. Retrouvaille teaches couples how to survive times like these in their marriages. This program has helped 10's of 1000's of couples experiencing difficulty at all levels of marital distress from disillusionment to deep misery. For confidential information about or to register for the July Marriage Program beginning with a weekend on July 28-30, 2023 call 408-605-4998, email: SanJose@RetroCA.com or visit our website at www.HelpOurMarriage.org

Program nadchodzących wydarzeń

7/23 Poświęcenie aut

WITAMY W NASZEJ WSPÓLNOCIE...

ks. dra hab. Tomasz Dume, wykładowcę na wydziale filozofii KUL-u, który ponownie będzie zastępował *ks. Jana* podczas jego wakacji. Dziękujemy *ks. Tomaszowi* za przyjęcie zaproszenia życzymy mu dobrego pobytu w Dolinie Krzemowej.

POŚWIĘCENIE AUT

Z okazji wspomnienia św. Krzysztofa, Patrona kierowców (25 lipca) - po Mszach św. 23 lipca *ks. Tomasz* poświęci auta.

Z ŻAŁOBNEJ KARTY

Z żalem informujemy, że po krótkiej chorobie 9 lipca zmarła w Polsce **ś.p. Aleksandra**, mama Pani Karoliny Gorgolewskiej, naszej sekretarki. Serdecznie współczujemy Pani Karolinie, a dla zmarłej wypraszamy dar życia wiecznego.

EUCHARYSTIA TO NIE OPLATEK

„Może to brzmieć szokująco, ale przed człowiekiem, który przed chwilą przyjął Komunię Świętą, należałoby klęczeć jak przed tabernakulum” – mówi w tygodniku „Idziemy” *ks. prof. Marek Tatar*, teolog duchowości i przypomina, czym naprawdę jest Eucharystia.

„Określenie Eucharystii opłatkiem pojawia się coraz częściej nie tylko wśród dzieci przystępujących do pierwszej Komunii Świętej. Dorośli też nie rozumieją istoty Eucharystii. Nie do końca te osoby zdają sobie sprawę z tego, że mamy do czynienia z największym darem, największą wartością w Kościele. Jak mówi kard. Joseph Ratzinger, Kościół zbudowany jest na Eucharystii, ponieważ jest to realna obecność Chrystusa, który pozostał z nami w swoim Słowie, ale przede wszystkim w sakramencie Jego obecności. Z tego względu celebrowanie Eucharystii i adoracja koncentrują się wokół Najświętszego Sakramentu, uznając realną obecność Jezusa. Eucharystia jest czymś o wiele większym niż tylko pamiątką wieczerzy Pańskiej, którą wspominamy, jak to jest rozumiane u protestantów. Podczas sprawowania Eucharystii dokonuje się akt ofiarnczy Chrystusa na ołtarzu. Możemy tu mówić o uniżeniu Boga, który daje się człowiekowi. To Bóg udziela nam siebie, a nie my robimy Mu łaskę, przyjmując Komunię Świętą”.

DUŻY WYBÓR PRODUKTÓW

Mamy duży wybór pysznych ciast (makowce, serniki, pierniki, jabłeczniki) oraz pierogów i pyzy z mięsem.

Kupując je, wspieracie nasz budżet parafialny!

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA
Boże, nasz Ojcze, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawiennictwem Kardynała Augusta łaski, o którą pokornie proszę. Ojcze nasz, Zdrowaś Maryjo, Chwała Ojcu...

- Potrzebna osoba do całodobowej opieki nad mężczyzną, z zamieszkaniem. Małgorzata (408) 680-3370
- Podejmę pracę jako opiekunka do dzieci lub osoby starszej, może być z zamieszkaniem. Magda (484) 744-9981



**ALEKSANDRA
URBAN**
ATTORNEY AT LAW

**LIPELES
LAW GROUP APC** KANCELARIA PRAWNICZA
880 Apollo Street, Suite 336 • El Segundo, CA 90245 • (310) 322-2211

- Nieuzasadnione zwolnienia z pracy (Wrongful Termination)
- Dyskryminacja z powodu brania zwolnień medycznych
- Disability Discrimination
- Niewypłacone zarobki lub nadgodziny
- Dyskryminacja na tle narodowości lub pochodzenia
- Wypadki Samochodowe

OBSŁUGUJEMY CAŁĄ KALIFORNIĘ
www.TwojePrawa.com

www.kallaw.com • Aleksandra@kallaw.com

(310) 322-2211

BEZPŁATNA KONSULTACJA
OPŁATA TYLKO PRZY WYGRANEJ SPRAWIE!



Myślisz o sprzedaży lub kupnie domu?
Chcesz inwestować w nieruchomości i
potrzebujesz profesjonalnej obsługi?
Zapraszam do kontaktu!

RE/Max Gold **408.359.7593**



Edyta Wilk Realtor®

edytawilkteam@gmail.com

DRE#02005545

W kontaktach z ludźmi cenię sobie budowanie relacji.
Słucham potrzeb klientów i w każdy projekt angażuję się
w 100%.

**Jacob
avis**
Real Estate



**ROM
SKIERSki
Relator**
Tylko ROM
Pomoze Ci
Dobrze Kupic i Dobrze Sprzedac
Twój Dom

Call or text (408) 505-7300
or email: rskierski@verizon.net
www.RomsHomes.com

„ALL ROADS LEAD to ROM”

**TRANSPORT
SHIPPING**

DOOR -TO-DOOR”
POLSKA - RESZTA ŚWIATA
WORLDWIDE

Znakomity serwis wprost od
właściciela firmy
info@americanserviceslax.com
website:
www.americanserviceslax.com

Tel: 310-628-9990

AMERICAN SERVICES